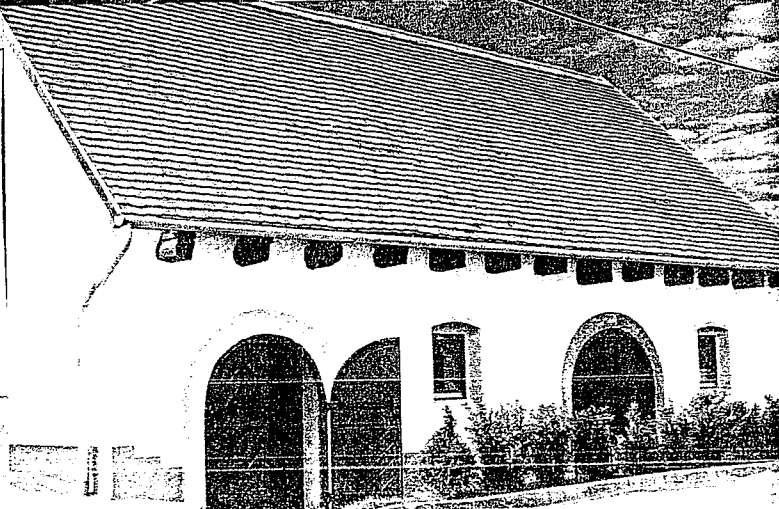
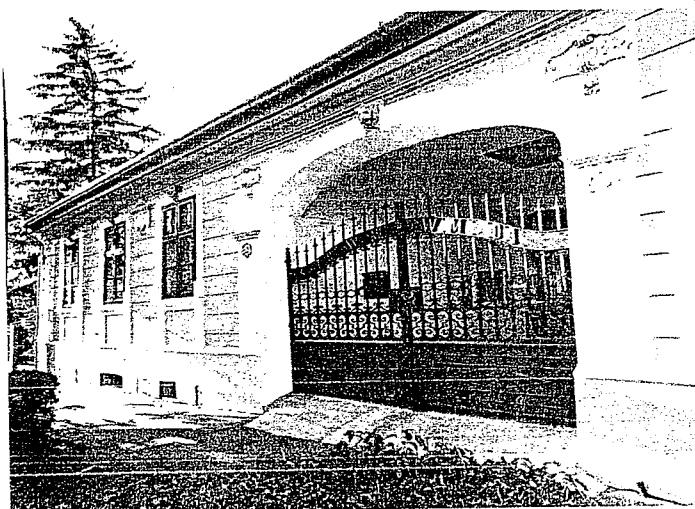


# Helyi értékvédelmi támogatás 2013 Budaörs



Budaörs Város Önkormányzata



**PÁLYÁZATI FELHÍVÁS  
HELYI ÉRTÉKVÉDELMI TÁMOGATÁS 2013.**

A Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről szóló 28/2004. (V.25.) sz. rendelete alapján a védett értékeket fenntartó tulajdonosok, fenntartási kötelezettségük teljesítésének elősegítése érdekében a Képviselő-testület által évente a költségvetésben meghatározott keretösszeg erejéig évente egyszer pályázat útján **vissza nem térítendő támogatást igényelhetnek és kaphatnak** az önkormányzattól. A fenti célra az önkormányzat 2013. évi költségvetésében elkülönített keret bruttó .....<sup>40</sup>.....millió forint.

A támogatást kizárólag pályázat útján, a PÁLYÁZATI TÁJÉKOZTATÓ-ban megfogalmazottak szerint lehet igénybe venni.

A támogatásra jogosult ingatlanokat a 28/2004. (V.25.) sz. rendelet melléklete tartalmazza.

Támogatott célként kiemelt helyen szerepelnek a külső megjelenés javítására, az eredeti állapot helyreállítására irányuló munkák, de természetesen nagyon fontos az ezeket megalapozó szigetelési, megerősítési, tetőjavítási, korszerűsítési, balesetveszély-elhárítási munkálatok segítése is.

A védettséggel járó jogokról és kötelezettségekről, a támogatás lehetőségeinek feltételeiről szóló rendeletek, a pályázat benyújtásához szükséges információk, nyomtatványok összességét, mint **pályázati csomagot ingyenesen** biztosítjuk az érdeklődők számára.

A pályázati anyag **2013. május 20-tól folyamatosan és ingyenesen** átvethető a Budaörsi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán (2040 Budaörs, Szabadság út 134.).

A pályázati anyag tartalmazza:

- > Pályázati Tájékoztatót,
- > Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről 28/2004. (V. 25.) rendeletét és mellékleteit,
- > Adatlapot,
- > Megállapodás-tervezetet,
- > Nyilatkozat és az ahhoz tartozó tájékoztató

A pályázatok benyújtása a támogatási keret felhasználásának jobb ütemezése érdekében - két ütemben meghatározott határidőhöz kötött.

**Első benyújtási határidő 2013. július 1. 18 óra,**

**Második benyújtási határidő 2013. október 1. 16 óra.**

A pályázatokat fenti időpontokig kell beküldeni, vagy személyesen benyújtani a Budaörsi Polgármesteri Hivatal Főépítési Irodájához.

A nyertes pályázókat a Főépítési Iroda írásban értesíti.

Hiányosan benyújtott pályázatok esetében egyszeri hiánypótlásra van lehetőség, a hiánypótlási felhívás kézhezvételétől számított 15 napon belül.

Felhívjuk a figyelmet, hogy a helyi védelem körébe tartozó épületeken, építményeken, épületrészeken külső, vagy belső felújítási, átalakítási, bővítési, bontási munkát, továbbá olyan beavatkozást, mely az épület megjelenésére bármilyen hatással van, a szükséges eljárásokat le kell folytatni, támogatás csak engedélyezett munkára adható! Kérjük a pályázat kivételénél, benyújtásának tervezésénél ennek az átfutási idejét szíveskedjenek figyelembe venni.

  
**Csik Edina**  
Budaörs Város főépítésze

# PÁLYÁZATI TÁJÉKOZTATÓ

## BUDAÖRS VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK ÉRTÉKVÉDELMI TÁMOGATÁSA 2013.

Budaörs Város Önkormányzata a város védett értékei fenntartásának támogatásához költségvetésében pénzügyi fedezetet biztosított. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről szóló 28/2004. (V. 25.) rendelete értelmében a védett értékeket fenntartó tulajdonosok, fenntartási kötelezettségük teljesítésének elősegítése érdekében a Képviselő-testület által a költségvetésben meghatározott keretösszeg erejéig - a "Pályázati Tájékoztató"-ban meghatározott feltételekkel - pályázat útján vissza nem térítendő támogatást igényelhetnek és kaphatnak az önkormányzattól.

A támogatás célja azon munkák elvégzésének a segítése, amelyek a védett építménynek olyan részeit, tartozékait, díszítéseit, általában olyan értékeit újítják fel, állítják vissza, amelyek a védelem alá helyezést indokoltá tették.

- 1.) A fenti célra az önkormányzat éves költségvetésében elkülönített keret áll rendelkezésre, amely 2013. évre bruttó .....<sup>40</sup>..... millió forint.
- 2.) Jelen pályázat keretében önrész rendelkezésre állása szükséges, amely **önrész mértéke 50%**. Az igényelhető támogatás összege egy épületre **maximum 5. 000. 000,- Ft lehet**.
- 3.) A vissza nem térítendő támogatás elnyerésére a Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről szóló 28/2004. (V.25.) rendeletének mellékletében szereplő építmények tulajdonosai pályázhatnak.
- 4.) A támogatást kizárólag pályázat útján, ezen PÁLYÁZATI TÁJÉKOZTATÓ szerint lehet igénybe venni.
- 5.) A támogatás a következő építményrészek, elemek felújítására igényelhető:
  - a.) Tervezési munkák, értékvizsgálat, kutatások költségei
  - b.) Kívülről látható arculat-, utcakép-, településkép meghatározó részek, mint
    - kerítés
    - kapuzat
    - előlépcső
    - előtető
    - homlokzat
    - külső nyílászárók
    - tető
    - terasz
    - valamint ezek tartozékai, díszítései
  - c.) Belsőépítészeti, iparművészeti, képzőművészeti értékek, mint
    - kapualj



lépcsőház  
udvar  
belső közös terek  
valamint ezek díszítései és tartozékai

d.) különösen indokolt esetben, helyiségen belüli építészeti, iparművészeti, képzőművészeti tartozékok, berendezések.

e.) a védett értékek károsodásának megelőzése, elhárítása.

f.) védett területen lévő, nem egyedileg védett építmények vonatkozásában a b.) pontban szereplő elemek, abban az esetben, ha az építészeti történeti értékkel bíró állapot visszaállítására törekszik, a védett terület hagyományos megjelenését segíti.

6.) A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázati csomaghoz mellékelt adatlapot kitöltve,
- az építési engedélyhez, vagy bejelentéshez kötött munka esetén: az építési engedélyezési, vagy bejelentési tervdokumentációt és a jogerős engedélyezési határozatot, a bejelentés tudomásulvételét;
- fénykép-dokumentációt az épület jelenlegi állapotáról;
- építési engedélyhez nem kötött munka esetén is a tervezett átalakítás rajzait, homlokzati színtervét, stb.
- az ingatlan tulajdoni lapjának 30 napnál nem régebbi hiteles másolatát, társasház esetén az alapító okiratot;
- szerződéskötésre vonatkozó meghatalmazást, társasház esetén közgyűlési határozat;
- a megvalósítást szolgáló, részletes, ellenőrizhető költségvetést, erre vonatkozóan 3 árajánlat becsatolása;
- a megpályázott munka elkészülésének tervezett határidejét;
- a megpályázott pénzösszeg megjelölését, felhasználásának tervezett módját és határidejét;
- a kitöltött nyilatkozatot (közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló törvény alapján)
- önrész rendelkezésre állását alátámasztó banki igazolás

7.) A pályázat csak az összes melléklet beadása mellett érvényes.

Hiányosan benyújtott pályázatok esetében egyszeri hiánypótlásra van lehetőség, a hiánypótlási felhívás kézhezvételétől számított 15 napon belül.

8.) A pályázatot a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság (TFVB) bírálja el.

A Bizottság dönt a támogatható munkák köréről, és a támogatás mértékéről, figyelembe veszi a pályázat megalapozottságát és szükségszerűségét, a városképi szempontok érvényre jutását.

9.) Pályázat műszaki és pénzügyi lebonyolítása:

a.) A pályázaton elnyert támogatás összege egy, vagy két részletben (részteljesítés és végteljesítés) utalható át építetető számlájára. Részteljesítés csak abban az esetben nyújtható be, ha az önkormányzati támogatás meghaladja a 2.500.000,-Ft-ot. Részteljesítés bejelentéséhez min. 75%-os műszaki készültségi fok szükséges.

b.) A pályázat nyerteseinek a részteljesítést vagy végteljesítést a Polgármesteri Hivatal Főépítési Irodáján kell bejelenteniük.

c.) A teljesítést az önkormányzat által megbízott szakértő és műszaki ellenőr ellenőrzik és jegyzőkönyvekkel igazolják.

d.) A támogatott munka kifizetésének feltétele, hogy a pályázaton elnyert összegről szóló megállapodás aláírását követően a felújítást 1 éven belül meg kell kezdeni, és 2 éven belül be kell fejezni.

e.) Az Önkormányzat a jegyzőkönyvek birtokában 30 napon belül utalja át a pályázó által megjelölt számlára az őt megillető összeget. A támogatás készpénzben nem fizethető ki. A Pályázóval Budaörs Város Önkormányzata megállapodást köt a megnyert összegről, és a teljesítés feltételeiről. A pályázó a kivitelezőtől kapott számlát nyújtja be az Önkormányzathoz, amely minden esetben a megállapodásban megjelölt személy nevére kell, hogy szóljon (az összeg lehet magasabb is) és a számla ellenében a megállapodás szerinti, a jegyzőkönyvben megerősített összeget utalja a megállapodásban megjelölt személy nevére és bankszámlájára.

f.) A pályázat elbírálásánál, jegyzőkönyvben meghatározott, még el nem végzett munkákat támogatjuk.

- 10.) A pályázati anyag **2013. május 20-tól folyamatosan és ingyenesen** átvehető Budaörs Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Ügyfélszolgálati Irodáján (2040. Budaörs, Szabadság út 134.).

A pályázati anyag tartalmazza:

- Pályázati Tájékoztatót,
- Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről 28/2004. (V. 25.) rendeletét és mellékleteit,
- Adatlapot,
- Megállapodás-tervezetet.
- Nyilatkozatot és az ahhoz tartozó tájékoztatót.

- 11.) A pályázatokat **2013. július 1. 18 óráig, vagy 2013. október 1. 16 óráig** kell beküldeni, vagy, személyesen benyújtani a Budaörsi Polgármesteri Hivatal Főépítészeti Irodájához. A pályázatokra kérjük ráírni:

**"BUDAÖRS ÉRTÉKVÉDELMI TÁMOGATÁS 2013."**

- 12.) A nyertes pályázókat a Főépítészeti Iroda írásban értesíti.

Budaörs, 2013. *május* .....

BUDAÖRS VÁROS POLGÁRMESTERE  
Wittinghoff Tamás  
polgármester

# ADATLAP

## BUDAÖRS VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK ÉRTÉKVÉDELMI TÁMOGATÁSA 2013.

**A védett érték címe és helyrajzi száma:**

2040, Budaörs, Farkasréti út 43., HRSZ: 2424

**Tulajdonos(ok) neve (tulajdoni részarány), levelezési címe, e-mail címe, telefonszáma:**

'Suhajda Cukrászda' Kft.

**A felújítási munka rövid leírása:**

Az épülethez tartozó terasz szilárd mészkőburkolattal történő ellátása. A jelenlegi műfüves burkolat ideiglenes állapot. A Liliom utcai homlokzat felújítása, kilógó gerendák és deszkázat rendbe tétele. Az épület alatt található pince megvédése a szivárgó rétegvizektől.

**A felújítási munka összege:**

2.728.470.- Ft. + ÁFA

**A tulajdonos által vállalt önrész:**

1.365.000.- Ft. + ÁFA

**Az igényelt önkormányzati támogatás összege:**

1.363.470.- Ft. + ÁFA

Budaörs, 2013. ....június.28.....



"Suhajda Cukrászda" Kft.  
2040 Budaörs, Farkasréti út 43.  
Adószám: 11712389-2-13

tulajdonos(ok)/igénylő(k) aláírása

**Mellékletek:**

- Építési engedély és engedélyezett terv
- Tulajdoni lap
- Költségvetés
- Vállalkozói árajánlat

## MEGÁLLAPODÁS (tervezet)

amely létrejött

egyrésztől **Budaörs Város Önkormányzata** cím: 2040 Budaörs, Szabadság u. 134., adószám: 15730105-2-13 (továbbiakban **Önkormányzat**),

képviseli : **Wittinghoff Tamás polgármester**

másrészről ..... (szül. hely: ....., idő: .....

anyja neve: ....., lakcím: .....,

szig. szám: ....., )

Bankszámlaszám: .....)

(továbbiakban **Igénylő**)

között az alábbi feltételekkel:

- 1.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről szóló 28/2004. (V. 25.) rendelete (továbbiakban: rendelet) szerint az Igénylő(k) tulajdonában levő Budaörs, ..... hrsz. alatt felvett, természetben a Budaörs, ..... sz. alatti ingatlan felújítási munkáihoz az Önkormányzat .....-Ft, azaz .....forint vissza nem térítendő támogatást nyújt Igénylőknek.
- 2.) A támogatott építési munka hiánytalan elvégzését az Önkormányzat megbízottjai ellenőrzik és jegyzőkönyvvel igazolják. Az Önkormányzat az igazolások kézhezvételét követő 30 napon belül köteles átutalni az Igénylő számlájára az őt megillető összeget. A támogatás készpénzben nem fizethető ki.
- 3.) A támogatást csak a megjelölt célra lehet felhasználni. A támogatott munka kifizetésének feltétele, hogy a megállapodás aláírását követően a felújítást 1 éven belül meg kell kezdeni, és két éven belül be kell fejezni.
- 4.) Jelen megállapodás a jogerős építési engedéllyel, vagy a bejelentés tudomásulvételével együtt lép hatályba.
- 5.) Szerződő Felek jelen megállapodást elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt saját kezűleg, illetve aláírásra jogosult képviselőik útján jóváhagyólag aláírják.

Budaörs, 2013.

.....  
Budaörs Város Önkormányzata  
Képv.: Wittinghoff Tamás polgármester

.....  
Igénylő

.....  
Igénylő

Név:.....

Cím: .....

Szig.sz: .....

**Tisztelt Pályázó!**

A helyi értékvédelmi támogatásra az Ön által benyújtott pályázat a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény hatálya alá tartozik, mivel Budaörs Város Önkormányzat költségvetéséből Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete vagy szervei által pályázati eljárások során, illetve nem pályázati úton odaítélhető támogatásról van szó.

A fent említett törvény 14. §-ában előírtaknak megfelelően a mellékelt nyilatkozatok beszerzéséről gondoskodnunk kell.

Kérjük szíveskedjen a megfelelő részt kitölteni, és minden esetben aláírva a pályázathoz mellékelni, mivel **a nyilatkozatok csatolása nélkül a pályázat érvénytelen!**

**Csík Edina**  
**Budaörs Város Főépítésze**

## NYILATKOZAT

a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról, vagy hiányáról

A Pályázó neve: Suhajda Cukrászda Kft.

Természetes személy lakcíme:

Születési helye, ideje:

Gazdasági társaság esetén székhelye: 2040 Budaörs Farkasréti út 43.

Cégjegyzékszám: 13-09-143994

Adószáma: 11712389-2-13

Képviselőjének neve: Pohl Ákos

Egyéb szervezet esetén székhelye:

Képviselőjének neve:

Nyilvántartásba vételi okirat száma:

Nyilvántartásba vevő szerv megnevezése:

Kijelentem, hogy személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.)

– 6. § (1) bekezdése szerinti összeférhetetlenség

1. nem áll fenn vagy

☒

2. fennáll az ...pont alapján

☐

– 8. § (1) bekezdése szerinti érintettség

1. nem áll fenn vagy

☒

2. fennáll az ...pont alapján

☐

Az összeférhetetlenség vagy az érintettség alapjául szolgáló körülmény leírása:


.....  
.....  
.....

Kijelentem, hogy az összeférhetetlenség megszüntetésére az alábbiak szerint intézkedtem:

.....  
.....  
.....

Kijelentem, hogy az érintettség közzétételét külön űrlap csatolásával kezdeményeztem.

Kelt: Budaörs 2013. június 28.

  
„Suhajda Cukrászda” Kft.  
2040 Budaörs, Farkasréti út 43.  
Adószám: 11712389-2-13  
  
Aláírás/Cégszerű aláírás

## KÖZZÉTÉTELI KÉRELEM

**a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény  
8. § (1) bekezdés szerinti érintettségéről**

A Pályázó neve: Suhajda Cukrászda Kft.

Természetes személy lakcíme:  
Születési helye, ideje:

Gazdasági társaság esetén székhelye: 2040 Budaörs Farkasréti út 43.  
Cégjegyzékszám: 13-09-143994  
Adószáma: 11712389-2-13  
Képviselőjének neve: Pohl Ákos

Egyéb szervezet esetén székhelye:  
Képviselőjének neve:  
Nyilvántartásba vételi okirat száma:  
Nyilvántartásba vevő szerv megnevezése:

---

Kijelentem, hogy a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 8. § (1) bekezdés szerinti érintettség személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben fennáll, mert

- a) A pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntéshozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban állok, de a törvény értelmében nem minősülök döntés-előkészítőnek vagy döntéshozónak. *(Kizárólag természetes személy pályázó esetén!).*

### Indoklás:

Munkavégzésre irányuló jogviszonyban állok az alábbi szervezettel (a szervezet neve, székhelye beírandó):

.....

.....

- b) Nem kizárt közjogi tisztségviselő vagyok *(Kizárólag természetes személy pályázó esetén!).*

### Indoklás:

Az alábbiakban felsorolt tisztségek valamelyikével rendelkezem (a kívánt rész aláhúzendő):

köztársasági elnök, Országgyűlés által választott vagy a köztársasági elnök által kinevezett tisztségviselő, országgyűlési és az európai parlamenti képviselő, polgármester, alpolgármester, főpolgármester, főpolgármester-helyettes, helyi önkormányzati képviselő, helyi önkormányzat képviselő-testülete bizottságának tagja, központi államigazgatási szerv - a Knyt. 2. § (1) bekezdés d) pont alá nem tartozó - vezetője és helyettesei, regionális fejlesztési tanács tagja

- c) Az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója vagyok (Kizárólag természetes személy pályázó esetén!)

**Indoklás:**

- Közeli hozzátartozóm pályázati eljárásban döntés előkészítőként közreműködő, vagy döntéshozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll, de a törvény értelmében nem minősül döntés-előkészítőnek vagy döntéshozónak.
  - Közeli hozzátartozóm nem kizárt közjogi tisztségviselő.
- (A kívánt rész aláhúzendő!)

A közeli hozzátartozói kapcsolat megjelölése (a kívánt rész aláhúzendő):

házastárs, egyeneságbeli rokon, örökbefogadott, mostoha- és neveltgyermek, örökbefogadó-, mostoha- és nevelőszülő, testvér

- d) A pályázóként megjelölt szervezet olyan gazdasági társaság, amely az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában áll (Kizárólag gazdasági társaság pályázó esetén!).

**Indoklás:**

Az érintett tulajdonos. Szervezet megnevezése, amellyel munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll (a szervezet neve, székhelye beírandó):

.....

Közjogi tisztségének megjelölése (a tisztség beírandó):

.....

A közeli hozzátartozói kapcsolat megjelölése (a kívánt rész aláhúzendő):

házastárs, egyeneságbeli rokon, örökbefogadott, mostoha- és neveltgyermek, örökbefogadó-, mostoha- és nevelőszülő, testvér

- e) A pályázóként megjelölt gazdasági társaság, alapítvány, társadalmi szervezet, egyesület, vagy szakszervezet tekintetében az érintettség fennáll, mert

- o vezető tisztségviselője
- o az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője,
- o vagy társadalmi szervezet ügyintéző, vagy képviseleti szervének tagja

a pályázati eljárásban döntés előkészítőként közreműködő szervnél, vagy döntést hozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban álló személy, nem kizárt közjogi tisztségviselő, vagy e személyek közeli hozzátartozója

**Indokolás:**

Az érintettséget megalapozó személy társaságban betöltött pozíciója (a pozíció beírandó):

.....

A szervezet megnevezése, amellyel munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll (a szervezet neve, székhelye beírandó):

.....

Közjogi tisztség megjelölése (a kívánt rész aláhúzendő):

köztársasági elnök, Országgyűlés által választott vagy a köztársasági elnök által kinevezett tisztségviselő, országgyűlési és az európai parlamenti képviselő, polgármester, alpolgármester, főpolgármester, főpolgármester-helyettes, helyi önkormányzati képviselő, helyi önkor-


mányzat képviselő-testülete bizottságának tagja, központi államigazgatási szerv - a 2. § (1) bekezdés d) pont alá nem tartozó - vezetője és helyettesei, regionális fejlesztési tanács tagja

A közeli hozzátartozói kapcsolat megjelölése *(a kívánt rész aláhúzendő)*:

házastárs, egyeneságbeli rokon, örökbefogadott, mostoha- és neveltgyermek, örökbefogadó-, mostoha- és nevelőszülő, testvér

Kijelentem, hogy a fenti nyilatkozat kitöltésével eleget tettem a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény rendelkezéseinek az érintettségemet illetően. A nyilatkozatban szereplő adatok a valóságnak mindenben megfelelnek.

Kelt: Budaörs, 2013.06.28.

  
"Suhajda Cukrászda" Kft.  
2040 Budaörs, Farkasréti út 43.  
Adószám: 11712389-2-13  
  
**Aláírás/Cégszerű aláírás**

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete

**BUDAÖRS VÁROS ÉPÍTÉSZETI ÖRÖKSÉGÉNEK HELYI  
VÉDELMÉRŐL SZÓLÓ**

az 54/2004. (IX.15.), 34/2005. (V.25.),  
42/2005. (IX.22.), 17/2006. (II.20.),  
42/2006. (IX.19.), 20/2008. (III.27.),  
39/2008. (IX.16.), 44/2008. (X.10.),  
14/2011. (III.28.), 17/2011. (IV.27.)  
és a 21/2013. (V.21.)

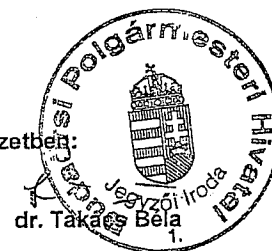
önkormányzati rendeletek által módosított

**28/2004. (V. 25.) rendelete**

egységes szerkezetbe foglalt szövege

Budaörsi Polgármesteri Hivatal Jegyzői Irodája által egységesített szerkezetben:

Budaörs, 2013. május 23.



Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. tv. 57. § (3) felhatalmazása alapján Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről az alábbi rendeletet alkotja:

**Általános rendelkezések**

**1. §**

- (1) E rendelet célja a város képe és történelme szempontjából meghatározó épített értékek védelme, a város építészeti örökségének, arculatának a jövő nemzedékek számára való megtartása, a védett értékek fenntartása.
- (2) Az épített értékek a város kulturális kincsének részei, ezért fenntartásuk, jelentőségükhöz méltó használatuk és megfelelő bemutatásuk közérdek.
- (3) A helyi értékvédelem feladata különösen:
  - a) a különleges oltalmat igénylő, városképi, építészeti, történeti, régészeti, művészeti, műszaki szempontból védelemre érdemes épületek, épületrészek, épületegyüttesek, műtárgyak, területek (továbbiakban együtt: védett érték) körének számbavétele és meghatározása, nyilvántartása, dokumentálása és a közvéleménnyel történő megismertetése;
  - b) a védett értékek károsodásának megelőzése, elhárítása.

**2. §**

E rendelet alkalmazásában:

- a) Védett épület: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított olyan épület, amely a hagyományos városkép megőrzése szempontjából, továbbá építészeti, várostörténeti, régészeti, művészeti, műszaki szempontból jelentős. A védett épület minden alkotórészét - ideértve a hozzátartozó kiegészítő külső és belső díszítő elemeket is - védelem illeti.
- b) Védett épületegyüttes: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított olyan épületegyüttesek, amelyeknek városszerkezeti, városképi, várostörténeti szerepe kiemelkedő.
- c) Védett épületrész: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított olyan épületrész, amely egészében nem védett épületben helyezkedik el. Védett épületrész lehet különösen egy épület tömege, utcai homlokzata, belső udvari homlokzata, üzletportálja, tetőzete, kapubejárója, lépcsőháza, különleges tartószerkezete.
- d) Védett műtárgy: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított közterületi, vagy egészében nem védett épülethez szervesen hozzátartozó műtárgy. Védett műtárgy lehet különösen a jelentős esztétikai, történeti értéket képviselő emlékmű, emléktábla, szobor, kerítés, kapuzat vagy más, ingatlanhoz szorosan kötődő képző- és iparművészeti alkotás.
- e) Védett érték károsítása: minden olyan beavatkozás, ami a védett érték teljes, vagy részleges megsemmisülését, építészeti karakterének részleges vagy teljes előnytelen megváltoztatását, általános esztétikai, szerkezeti értékcsökkenését eredményezi.
- f)<sup>1</sup> Védett terület: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított olyan terület, mely a rajta előforduló jellegzetes épületek, épületegyüttesek, építmények következtében sajátos megjelenéssel bír, közterület-rendszere, telekstruktúrája különleges, helytörténeti jelentőséggel rendelkezik, így az egységes településkép szempontjából együtt kezelendő, védendő terület.

### Helyi védelem alá helyezés elrendelése és megszüntetése

#### 3. §

- (1) A helyi védelem alá helyezést, illetve annak megszüntetését bárki (természetes és jogi személy egyaránt) írásban kezdeményezheti a polgármesternél.
- (2) A kezdeményezésnek tartalmaznia kell:
  - a kezdeményező megnevezését;
  - a védendő érték megnevezését, szükség esetén körülhatárolását;

<sup>1</sup> A 42/2005. (IX.22.) rendelet 87. §-a által kiegészítve. Hatályos 2005. október elsejétől.

- a pontos hely megjelölését (utca, házszám, helyrajzi szám, épület ill. telekrész);
  - a védendő érték rövid dokumentálását;
  - fotódokumentációt;
  - a kezdeményezés indokolását.
- (3) A településrendezési tervek készítése és felülvizsgálata során építészeti értékvizsgálati munkarészt kell készíteni, melyben fel kell tüntetni a védelemre javasolt építményeket vagy azok együtteseit. A védettségre vonatkozó javaslatot tartalmazó településrendezési terv (módosítás) elfogadása egyben a védettség alá helyezésre irányuló kezdeményezésnek minősül e rendelet hatálybalépését követően.

#### 4. §

- (1) A helyi védelem alá tartozó védett értékek listája e rendelet *mellékletét* képezi.
- (2) A kezdeményezésben érintett építményekről - amennyiben nem áll rendelkezésre - értékvizsgálati dokumentációt kell készíttetni.
- (3) A helyi védelem alá helyezésről, illetve annak megszüntetéséről értesíteni kell az érintett ingatlan tulajdonosait és a kezdeményezőt.
- (4) Az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 30 § (1) bekezdése alapján a helyi védelem alá helyezés, illetve annak megszüntetése tényét az ingatlan-nyilvántartásba be kell jegyeztetni.

#### A védett értékekre vonatkozó építésügyi előírások

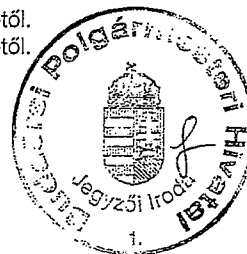
#### 5. §

- (1) <sup>2</sup>
- (2) Azon építési munka, mely a védett érték létét, állagát veszélyezteti, vagy károsítását jelenti, közérdeket sért.<sup>3</sup> A védett érték korszerűsítését, átalakítását, bővítését a védettség nem zárja ki, de az épület védettségre okot adó jellegzetességei nem változtathatók meg.
- (3) Az olyan jogszerűtlen építési munkálatok esetén, amelyek a védett érték károsítását jelentik, nem adható ki fennmaradási engedély. Ilyen esetben az építtetőt kötelezni kell az eredeti állapot helyreállítására.
- (4) Védett építmény bontása, eltávolítása közérdeket sért. Védett építményt elbontani csak a védelem megszüntetését követően lehet.<sup>4</sup> A védelem

<sup>2</sup> A 20/2008. (III.27.) rendelet 4. §-a által hatályon kívül helyezve.

<sup>3</sup> A 20/2008. (III.27.) rendelet 1. §-a által módosítva. Hatályos 2008. március 27-től.

<sup>4</sup> A 20/2008. (III.27.) rendelet 1. §-a által módosítva. Hatályos 2008. március 27-től.



megszüntetésének feltételeként egyes épületrészek (pl. homlokzat), tartozékok megőrzése, illetve az új épületbe való beépítésének kötelezettsége előírható. A bontást megelőzően az építményről részletes dokumentációt kell készíteni, valamint lehetőség szerint meg kell őrizni az értékes építészeti elemeket, tárgyakat.

- (5) A védelem alatt álló értékek megőrzése érdekében - a hatályos építési jogszabályok keretei között - az építtető kötelezhető az azokat éktelenítő, idegen részek eltávolítására.
- (6) <sup>5</sup>
- (7)<sup>6</sup> Védett területen új beépítés vagy bővítés esetén az építési engedélyezési, ill. bejelentéshez szükséges tervdokumentáció geotechnikai dokumentációval egészítendő ki.

#### A védett értékek fenntartása

##### 6. §

- (1) A védett építmények jókarbantartása a tulajdonos (használó) kötelezettsége.
- (2) A védett értékek használata során biztosítani kell azok megőrzését, a használat azokat nem veszélyeztetheti. A rendeltetéstől eltérő használat esetén törekedni kell az érték közcélú felhasználására.
- (3)<sup>7</sup> A védett érték tulajdonosai kötelezettségük teljesítésének elősegítése érdekében a Képviselő-testület által évente az önkormányzat költségvetésében meghatározott keretösszeg erejéig évente egyszer pályázat útján támogatást igényelhetnek és kaphatnak az önkormányzattól. A támogatási pályázatot a polgármester írja ki. A pályázathoz a tulajdonosoknak három árajánlatot kell becsatolniuk. A támogatás odaítélése a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság hatásköre. A teljesítés igazolásához a műemlékvédelmi szakértőn kívül a Hivatal műszaki ellenőrének jóváhagyása is szükséges.

#### A védett értékek nyilvántartása

##### 7. §

- (1) A helyi védett értékekről nyilvántartást kell vezetni. A nyilvántartás nyilvános, abba bárki betekinthez.
- (2) A nyilvántartásnak tartalmaznia kell a védett érték megnevezését, címét, helyrajzi számát, tulajdonosát, valamint műszaki adatait, leírását,

<sup>5</sup> A 20/2008. (III.27.) rendelet 4. §-a által hatályon kívül helyezve.

<sup>6</sup> A 20/2008. (III.27.) rendelet 1. §-a által kiegészítve. Hatályos 2008. március 27-től.

<sup>7</sup> A 14/2011. (III.28.) önkormányzati rendelet 1. §-a által módosítva. Hatályos 2011. március 29-től.

photodokumentációját, az érték állapotáról szóló leírást, az önkormányzattól kapott támogatásokat.

### A védett értékek megjelölése

#### 8. §

A védett értékeket meg kell jelölni.

#### 9. §

- (1) A rendeletben foglaltakat a hatálybalépést követően indult eljárásokban kell alkalmazni.
- (2) E rendelet 2004. június 1-én lép hatályba, ezzel egyidejűleg Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Budaörs Város történeti értékű épületeinek megőrzéséhez nyújtandó anyagi támogatásról szóló 27/1997. (V. 12.) ÖKT. sz. és az építészeti értékek helyi védelméről szóló 45/1997. (XII. 22.) ÖKT. sz. rendeletei hatályukat veszítik.

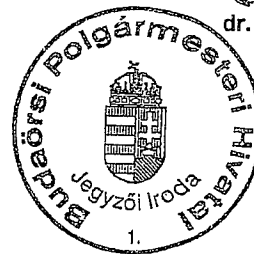
Budaörs, 2004. május 21.

**Wittinghoff Tamás**  
polgármester

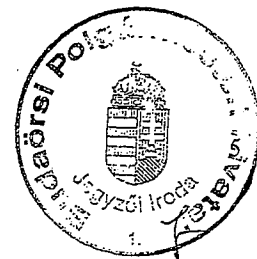
**Tevanné dr. Südi Annamária**  
jegyző

Budaörsi Polgármesteri Hivatal Jegyzői Irodája által egységesített szerkezetben:

Budaörs, 2013. május 23.



*[Handwritten signature]*  
dr. Takács Béla



## BUDAÖRS VÁROS ÉPÍTÉSZETI ÉRTÉKEI

## VÉDETT ÉPÜLETEK:

<i>Cím:</i>	<i>Helyrajzi szám:</i>
Ady E. u. 1.	Hrsz: 582
Ady Endre utca 15.	Hrsz: 568
Arany János utca 1.	Hrsz: 148
Arany János u. 3.	Hrsz: 149
Baross u. 8.	Hrsz: 294
Bokréta köz 7.	Hrsz: 16
Bor u. 62.	Hrsz: 1840
Budafoki u.3.	Hrsz: 3231
Budafoki út 09.	Hrsz: 3234
Budafoki út 17.	Hrsz: 3238
Budafoki út 21.	Hrsz: 3240
Budafoki út 25.	Hrsz: 3242
Budafoki út 33.	Hrsz: 3246
Budakeszi u.1/2	Hrsz: 1436/2
Budapesti út 5, 7, 9/b.	Hrsz: 108
Budapesti út 9/a.	Hrsz: 106
Budapesti út 11/1, 11/3	Hrsz: 105
Budapesti út 13/1, 13/2	Hrsz: 104
Budapesti út 15.	Hrsz: 103
Budapesti út 18.	Hrsz: 3181
Budapesti út 20.	Hrsz: 3181/2
Budapesti út 21.	Hrsz: 100, 101
Budapesti út 22.	Hrsz: 3180
Budapesti út 44.	Hrsz: 3155
Budapesti út 46.	Hrsz: 3155
Budapesti út 52.	Hrsz: 3149
Budapesti út 60/1.	Hrsz: 3141/1
Budapesti út 60/2.	Hrsz: 3141/1
Budapesti út 62.	Hrsz: 3140
Budapesti út 64.	Hrsz: 3139
Budapesti út 68.	Hrsz: 3134
Budapesti út 71/1. sz.	Hrsz: 2751/2 hrsz-ú
Budapesti út 71/2. sz.	Hrsz: 2751/3 hrsz-ú
Budapesti út 80.	Hrsz: 3103
Clementis L. u. 4.	Hrsz: 137/1
Clementis L. u. 6.	Hrsz: 137/2
Clementis L. u. 8.	Hrsz: 138
Clementis László utca 9	Hrsz: 3284
Csalló köz 4.	Hrsz: 1080
Csap u. 10.	Hrsz: 1306/1
Csap u. 5.	Hrsz: 1480
Csap u. 8.	Hrsz: 1307
Deák Ferenc utca 10.	Hrsz: 392
Deák Ferenc utca 20.	Hrsz: 408

<sup>8</sup> A 21/2013. (V.21.) önkormányzati rendelet 1. §-a által módosítva. Hatályos 2013. május 22-től.

Diófa utca 08/2.	Hrsz: 2307/1
Diófa utca 12.	Hrsz: 2305
Diófa utca 21.	Hrsz: 2299
Dózsa Gy. u. 8.	Hrsz: 163/1
Dózsa Gy. u. 8.	Hrsz: 163/2
Esze Tamás u. 3.	Hrsz: 9
Esze Tamás u. 5.	Hrsz: 13
Esze Tamás u. 7.	Hrsz: 14
Esze Tamás utca 09.	Hrsz: 17/1
Esze Tamás utca 17.	Hrsz: 23
Farkasréti út 27.	Hrsz: 2332
Farkasréti út 30.	Hrsz: 37
Farkasréti út 32.	Hrsz: 38
Farkasréti út 38.	Hrsz: 2681
Farkasréti út 43.	Hrsz: 2424
Farkasréti út 45.	Hrsz: 2425
Farkasréti út 53.	Hrsz: 2440
Farkasréti út 79. sz.	Hrsz: 2483/1
Kamaraerdei út 59-61.	Hrsz: 3428/5
Kassai utca 1.	Hrsz: 3404
Károly király utca 2. sz.	Hrsz: 596
Károly király út 19.	Hrsz: 378/1
Károly király út 32.	Hrsz: 570
Károly király út 63	Hrsz: 428/3
Károly király út 63-4	Hrsz: 428/4
Károly király út 67.	Hrsz: 430
Kereszt utca 03.	Hrsz: 1903/2
Kisfaludy utca 02.	Hrsz: 2006
Kisfaludy u. 15/a	Hrsz: 1519/2
Kisfaludy utca 31/1.	Hrsz: 1531
Kisfaludy utca 35/1.	Hrsz: 1486
Kisfaludy utca 39.	Hrsz: 1482
Kossuth L. utca 28.	Hrsz: 1935
Kossuth L. utca 29.	Hrsz: 2043
Kossuth L. utca 35/2	Hrsz: 2037
Kossuth L. utca 42	Hrsz: 1947/1
Kossuth L. utca 48	Hrsz: 1952
Kőfejtő u.1.	Hrsz: 1744
Kőhát u. 1.	Hrsz: 1652
Kőhíd u.16.	Hrsz: 1768
Kőhíd u. 20.	Hrsz: 1773
Kőhíd u. 22.	Hrsz: 1775/1
Kőhíd u. 24.	Hrsz: 1777
Kőhíd utca 38.	Hrsz: 1761
Kőhíd utca 40.	Hrsz: 1760
Kőhíd utca 52.	Hrsz: 1753
Kőkapu utca 11.	Hrsz: 1693
Kőláb u. 1. sz.	Hrsz: 1726/1
Kötő u. 7.	Hrsz: 1088
Lomnici köz 9.	Hrsz: 1094
Máriavölgy u. 8.	Hrsz: 1443
Mária-völgy u. 23.	Hrsz: 1439
Mátra u. 2.	Hrsz: 1151
Mátra u. 4.	Hrsz: 1151
Mező u. 19.	Hrsz: 173/4



Naphegy u. 1.	Hrsz: 2091
Ostor u.	Hrsz: 1701/1
Présház u. 2.	Hrsz: 1790
Présház u. 8. sz.	Hrsz: 1787
Présház u. 14.	Hrsz: 1783
Raktár utca 01.	Hrsz: 4055
Raktár utca 01.	Hrsz: 4055
Stefánia u. 9.	Hrsz: 122
Stefánia u. 19.	Hrsz: 127
Stefánia u. 25/1.	Hrsz: 148
Szabadság út 1.	Hrsz: 336
Szabadság út 3.	Hrsz: 337
Szabadság út 100.	Hrsz: 1047
Szabadság út 102.	Hrsz: 1046/1
Szabadság út 102.	Hrsz: 1046/2
Szabadság út 20.	Hrsz: 2064
Szabadság út 57.	Hrsz: 602
Szabadság út 66.	Hrsz: 2019/2
Szakály M. u.8.	Hrsz: 73/1
Szakály Mátyás utca 32.	Hrsz: 87
Szakály Mátyás utca 34.	Hrsz: 88
Tavaszi u. 29.	Hrsz: 3171
Templom tér 12.	Hrsz: 110/6
Templom tér 13.	Hrsz: 111
Templom tér 14.	Hrsz: 112
Templom tér 15.	Hrsz: 113
Templom tér 17.	Hrsz: 115
Templom tér 2.	Hrsz: 60
Templom tér 20.	Hrsz: 116
Templom tér 3.	Hrsz: 62
Vasvári Pál utca 2.	Hrsz: 330
Vasvári Pál utca 24.	Hrsz: 315
Zombori utca 04.	Hrsz: 3603/1
Zombori utca 12.	Hrsz: 3659
Zombori utca 61.	Hrsz: 3691
Zombori utca 72.	Hrsz: 3547

#### VÉDETT ÉPÜLETRÉSZEK

<u>Cím:</u>	<u>Helyrajzi szám:</u>	
Farkasréti u. 3.	Hrsz: 2088	északi homlokzat ablaka
Stefánia u. 17.	Hrsz: 126	pince és kapuoszlopok
Károly király út 72-1.	Hrsz.: 523	lakóépület kapuja

#### VÉDETT ÉPÜLETEGYÜTTESEK

<u>Cím:</u>	<u>Helyrajzi szám:</u>	
Árany János u. 11/2.	Hrsz: 151	(a Zichy major épülete);

Arany János u. 15.	Hrsz: 152/1	(a Zichy major épülete);
Arany János u. 5.	Hrsz: 146	(a Zichy major épülete);
Arany János u. 7.	Hrsz: 150	(a Zichy major épülete);
Clementis L. u. 20/1-2.	Hrsz: 153	(a Zichy major épülete);
Köz tér 18	Hrsz: 145/1	(a Zichy major épülete);
Köz tér 18/a-c.	Hrsz: 145/2	(a Zichy major épülete);

#### VÉDETT MŰTÁRGYAK:

Cím:	Helyrajzi szám:	
Deák F.u.62.sz. melletti kereszt Templom tér	Hrsz: 461 Hrsz: 109/2	(a Templom tér 11 szám előtti közterületen elhelyezkedő boltosított kőhid).
Ló-hegy	Hrsz: 025	fényvető torony
Törökugrató hegy	Hrsz: 4319/2	fényvető torony
Horthy villa	Hrsz: 4319/2	kapuzat és kerítéselemek
Farkas-hegy	Hrsz: 018	vitorlázó kilövőpálya
Farkas-hegy	Hrsz: 016/2	reptéri hangár maradványa
Farkas-hegy	Hrsz: 016/2	vitorlázó emlékmű

#### VÉDETT TERÜLETEK:

Cím:	Helyrajzi szám:
------	-----------------

Ó-tetőz Hrsz: 2085

Ódvas-hegy Tájvédelmi Körzet határa – Köhalom u. – Köhalom utca menti 1375, 1378, 1380, 1381, 1382 hrsz.-ú ingatlanok keleti határa – 9020 hrsz.-ú ingatlan déli határa – 1388-1389 hrsz.-ú ingatlanok közti telekhatár – Zúzmara u. – Víztorony u. – Kőhát u. – Kőhát utcai 1667-1664 hrsz.-ú ingatlanok keleti határa – Kőhát utca – 1672, 1673 hrsz.-ú ingatlanok északi határa – Nefelejcs u. – 2168, 2167/1, 2166, 2163, 2162, 2161, 2159, 2156, 2155, 2154, 2153, 2148, 2147 hrsz.-ú ingatlanok keleti határa – Nefelejcs u. – Bor u. – Kereszt u. – Szép u. – 1987 hrsz.-ú ingatlan déli telekhatára – Kísfaludy u. – 1528, 1529, 1491 hrsz.-ú ingatlanok déli határa – Kálvária u. – Kötő u. – Mátra u. – 1148 hrsz.-ú utca – Vig u. – Csap u. – Budakeszi u. – 1329/3 hrsz.-ú árok telkének keleti határa – 1333, 1334, 1335, 1336 hrsz.-ú ingatlanok nyugati határa – Budakeszi u. – 1354 hrsz.-ú ingatlan északnyugati határa.

Budaörsi Polgármesteri Hivatal Jegyzői Irodája által egységesített és kezelt:

Budaörs, 2013. május 23.



dr. Takács Béla

A 28/2004. (V.25.) rendelet 2004. május 25-én a Polgármesteri Hivatal (Budaörs, Szabadság út 134. sz.) hirdetőtábláján való kifüggesztéssel kihirdetésre került.

Erdős Károlyné  
irodavezető

# Árajánlat

sszám: 2013/28

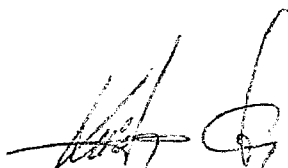
**SUHAJDA CUKRÁSZDA KFT.**  
**2040 BUDAÖRS**  
Farkasréti u. 43

Tisztelt Pohl Ákos Úr!

A helyszínen megbeszélésünk szerint küldöm Önnek a Cukrászda hátsó homlokzat felújításra valamint víztelenítés megoldására vonatkozó árajánlatunkat.

Munkafolyamat	Mennyiség:	Anyag:	Díj:	Összesen:
Homlokzati vakolat leverése, elszállítva	30	300	700	30.000.-
Kingstone felújító-szárító vakolat-spalettákkal /saját rendszer (3 cm vtg.)	30 m2	4.800	2.800	228.000.-
Külső falfestés	30 m2	1.000	1.000	60.000.-
Külső pácolás (deszkák, gerenda-végek) milesi vastag lazúr	6,8m2	1.200	950	14.620.-
Lábazat készítés (cement lábazat)	13,35 m2	3.500	2.500	80.100.-
				<b>412.620.-</b>
<b>Dreen cső elhelyezés</b>				
Munkaárok készítés 60° rézsűvel	200 m3	-	3500	700.000.-
Kavics szűrőréteg készítés	11 m3	4600	3200	85.800.-
Dörken MS-20	145 m2	750	650	203.000.-
Vasalt alját műtárgy alá	0,7 m3	18.000	6.500	22.550.-
Akna kialakítás D80	2 db	76.800	22.800	199.200.-
Tereprendezés	120 m2	-	1200	144.000.-
				<b>1.354.550.-</b>
<b>Összesen (nettó)</b>				<b>1.767.170.-</b>
<b>Összesen (bruttó)</b>				<b>2.244.305.-</b>

Tisztelettel:



Krista Gábor

Bp. 2013-06-20

**KRISTA és TÁRSA**  
Építőipari és Szolgáltató Kft.  
7624 Pécs, Szt. István tér 21.  
Adószám: 12812035-2-02  
Számla: ERSTE Bank 11600006-05172210



**KRISTA és TÁRSA ÉPÍTŐIPARI ÉS SZOLGÁLTATÓ Kft.**  
7624 PÉCS, SZT. ISTVÁN TÉR 21.  
Tel/Fax: 72/463-137 Tel: 30/268 6047; 30/908 4228  
Email: [architekt.krista@vipmail.hu](mailto:architekt.krista@vipmail.hu); [architekt.dulanszky@vipmail.hu](mailto:architekt.dulanszky@vipmail.hu)

# BALKÁNSTEIN

STONE & DESIGN

AjánlatKérő:	Pohl Ákos	Dátum:	2012.10.03
Projekt Cím:	Budaörs, Farkasréti út	Ügyintéző:	Markó Gábor
Tel.:	06-30/242-30-92	Tel.:	06-70-388-29-85
Email:	akos.pohl@gmail.com	Email:	gabor@balkanstein.hu

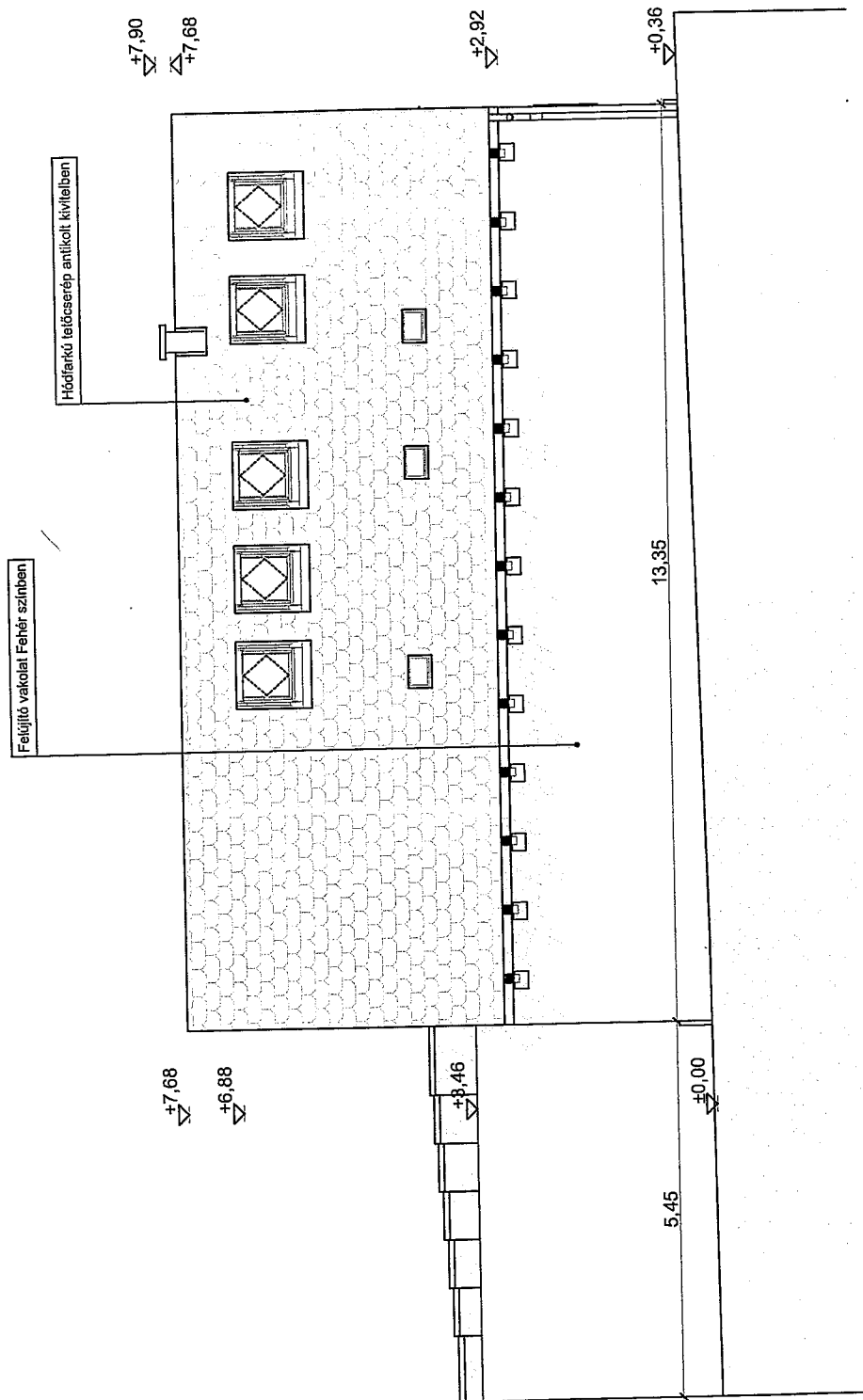
Árajánlat	Egys.	Meny.	Anyag Nettó Egységár	Kedvezményes anyag nettó egységár	Díj nettó egységár	Segédanyag nettó egységára	Veszteség nettó egységára	Tétel Nettó Egységár	Tétel Nettó Ár Összesen
Török travertin koptatott padlóburkolat Anyag megnevezés: Török Multicolor travertin Méret: 60 x 40, 40 x 40, 20 x 40, 20 x 20 cm Vastagság (cm): 1,2 cm Felület: Koptatott	m2	42,00	10 000	8 500	5 500	2 200	300	16 500	693 000 Ft
6 cm vastag aljzatbeton kialakítása vasalva	m2	42,00	-	4 500	1 650	-	-	6 150	258 300 Ft
Kiszállási díj	db	4,00	Gratis						
Szállítás díj	db	1,00							10 000 Ft

Végösszeg nettó: 961 300 Ft  
 Áfa: 259 551 Ft  
 Bruttó érték: 1 220 851 Ft

**Megjegyzés:**

Jelen árajánlat 30 napig érvényes.

Tisztelettel:  
 Markó Gábor  
 Balkán-Stein Kft.



<p>↑ K E R E S Z T M E T S Z E T B T. ↑</p>		<p>Keresztmetszet Bt. Budapest 1117 Moricz Zsigmond krt. 14. II/2 Tel/fax: 06-1-3711262</p>
Cukrászda	Hrsz: 2424, Farkasréti út 43.	Engedélyezési terv
Építelő:	Suhajda Cukrászda Kft. Tel: 0630-242-3092	Rajz megnevezése: <b>É - Homlokzat</b>
Építész tervező:	Szentandrás-Szabó Emese É 01 4447 Tel: 0630-9845-348	Rajzszám: <b>E06</b> Méretarány: <b>1:100</b>
Statikus tervező:	Pohl Ákos SZES-1-T 01-10302 Tel: 0630-2423-092	Revizió: <b>01</b> Dátum: <b>2011.08.15</b>

Hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat  
Megrendelés szám: 30005/52529/2013  
2013.06.24

Szektor: 33

BUDAÖRS  
Belterület

2424 helyrajzi szám

2040 BUDAÖRS Farkasréti út 43.

I. RÉSZ

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok  
művelési ág/kivett megnevezés/

min.o

terület kat.t.jöv. alosztály adatok  
ha m2 k.fill. ter. kat.jöv  
ha m2 k.fill

. Kivett épület

0

155

0.00

2. bejegyző határozat: 36755/2001.03.06  
Helyi jelentőségű védett terület

3. bejegyző határozat: 38353/2007.04.03  
Ingatlan-nyilvántartás átalakítása a DAT forgalombahelyezésével.

II. RÉSZ

4. tulajdoni hányad: 1/1

bejegyző határozat, érkezési idő: 54874/2010.09.06

jogcím: vétel

jogállás: tulajdonos

név: "SUHAJDA CUKRÁSZDA" KFT

cím: 1117 BUDAPEST Móricz Zsigmond körút 14.II/2.

III. RÉSZ

1. bejegyző határozat, érkezési idő: 48436/2011.08.25  
Jelzálogjog 16 000 000 FT, azaz tizenhatmillió FT főkövetelés és járulékaik erejéig  
MIF1100183-1 számú kölcsönszerződés alapján.  
utalás: II /4.

jogosult:

név: MIFIN MIKROFINANSZÍROZÓ PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÓ ZRT.

cím : 1037 BUDAPEST Szépvölgyi út 135

2. bejegyző határozat, érkezési idő: 62722/2012.12.21

Vezetékjog

VMB-52/2012 engedély számú, (20858) Budaörs 4.sz. 0,4kV vezetékhálózatra vonatkozó  
vezetékhog a vázrajz szerint 19 m<sup>2</sup>-re az ingatlan területéből.

jogosult:

név: ELMŰ HÁLÓZATI KFT.

cím : 1132 BUDAPEST XIII.KER. Váci út 72-74.

Folytatás a következő lapon

**Hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat**

Megrendelés szám: 30005/52529/2013

2013.06.24

**BUDAÖRS**

**Belterület**

**2424 helyrajzi szám**

Szektor: 33

Folytatás az előző lapról

A hiteles tulajdoni lap-másolat tartalma a kiadást megelőző napig megegyezik az ingatlan-nyilvántartásban szereplő adatokkal. A szemle másolat a fennálló bejegyzéseket, a teljes másolat valamennyi bejegyzést tartalmazza.

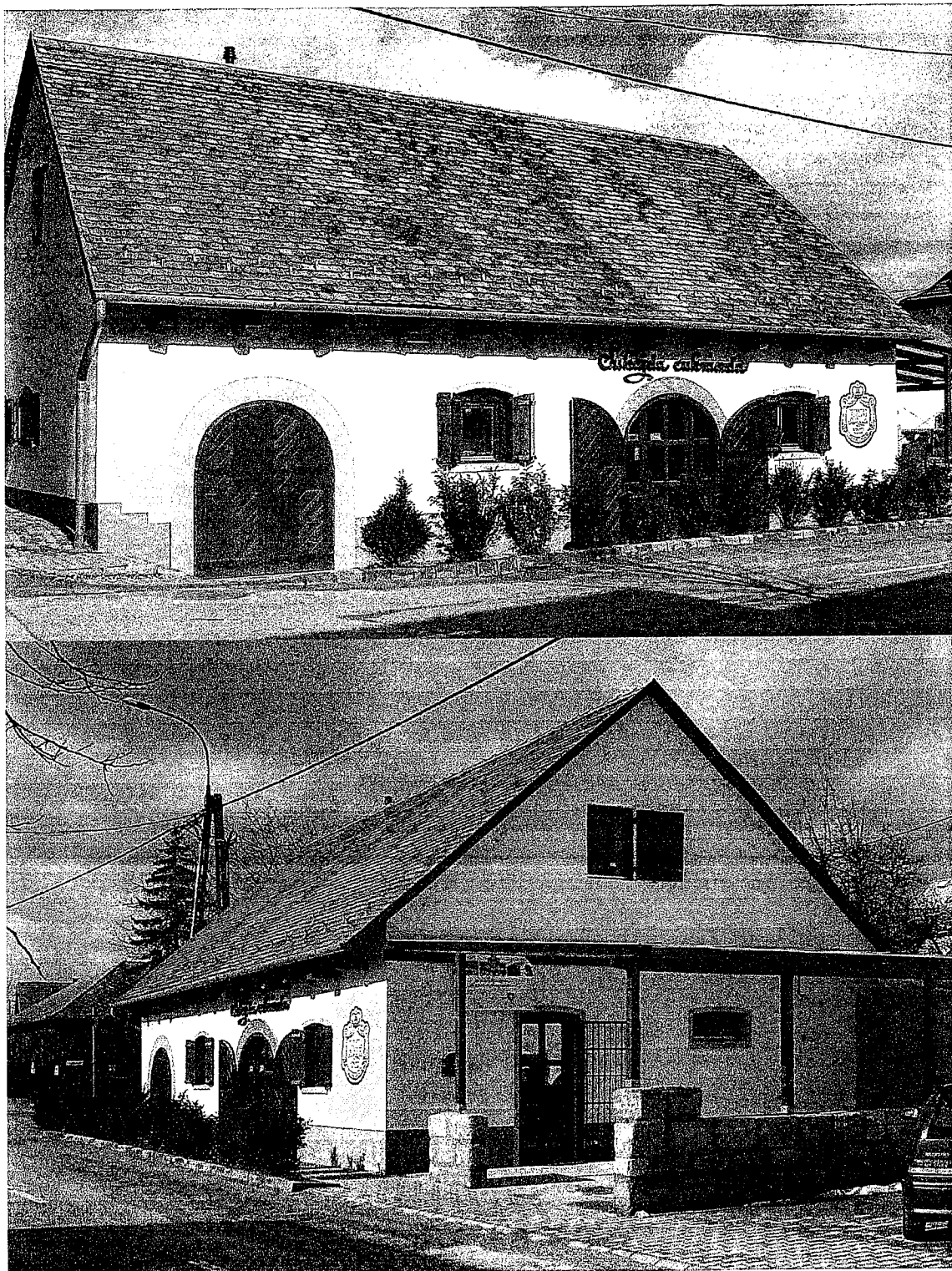
....., 2013.06.24



TULAJDONI LAP MEGE

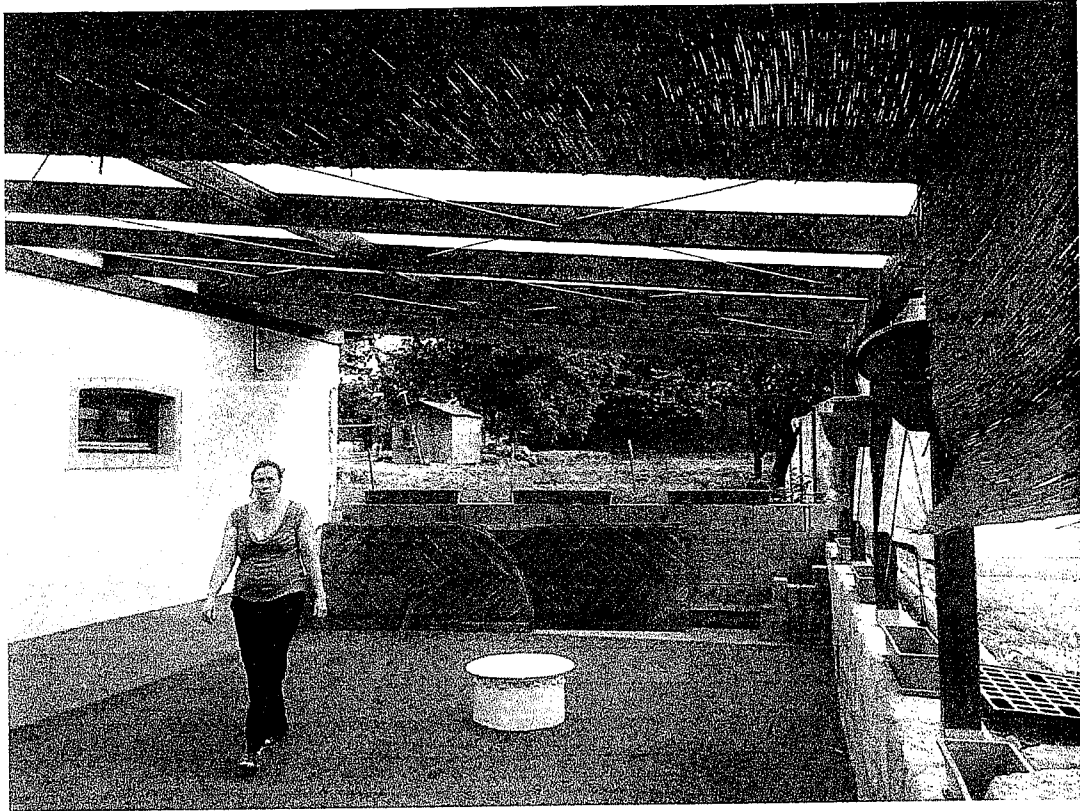


## FOTÓDOKUMENTÁCIÓ



A felújított homlokzatok

## FOTÓDOKUMENTÁCIÓ



**A terasz jelenlegi állapota az ideiglenes burkolattal**



# FOTÓDOKUMENTÁCIÓ

A hátsó homlokzat a szomszédos telek felől – bontás közben



Az épület állapota 2 évvel ezelőtt...



**Tisztelt Főépítész Asszony!**

**Tisztelt Főépítész Úr!**

Hivatkozva 2013.08.21-én kelt hiánypótlási kérelmükre az abban foglaltakra az alábbi válaszokat adjuk:

- **Az elvégezni kívánt munka menetéről, módjáról műszaki leírást nem csatoltak a pályázathoz.**  
*A munkákat 2014 során kívánjuk elvégezni, a mellékelt műszaki leírás szerint.*
- **Építési engedélyhez nem kötött munka esetén is a tervezett átalakítási rajzait, homlokzati színtervét, stb.**  
*Az épület homlokzatának felújítását a korábban kiadott építési engedélynek megfelelően, valamint a már felújított homlokzatokhoz igazodva kívánjuk elvégezni. Az épület körüli tereprendezési munkák leírását mellékeljük.*
- **Szerződéskötésre vonatkozó meghatalmazást, társasház esetén közgyűlési határozat.**  
*Az épület 100%-ban a Suhajda cukrászda Kft. tulajdonában van, nem társasházként funkcionál.*
- **Megvalósulást szolgáló, részletes, ellenőrizhető költségvetést, erre vonatkozóan 3 árajánlat becsatolása.**  
*A 3 db árajánlatot mellékeljük.*
- **A megpályázott munka elkészülésének tervezett határideje.**  
*A megpályázott munkák befejezési határideje: 2014. december 31.*
- **A megpályázott pénzösszeg megjelölése, felhasználásának tervezett módja és határideje.**  
*A megpályázott pénzösszeg a tervezett költségvetés 50%-a, azaz 1 070 980 Ft + ÁFA.  
Az összeget 2014 folyamán szeretnénk felhasználni. A munkák egy ütemben készülnének el.*
- **Önrész rendelkezésre állását alátámasztó banki igazolás.**  
*Mellékelve.*

**Budaörs, 2013. november 27.**

További kérdés esetén állok szíves rendelkezésükre.

Üdvözlettel:

**Pohl Ákos**  
ügyvezető

30/242-3092



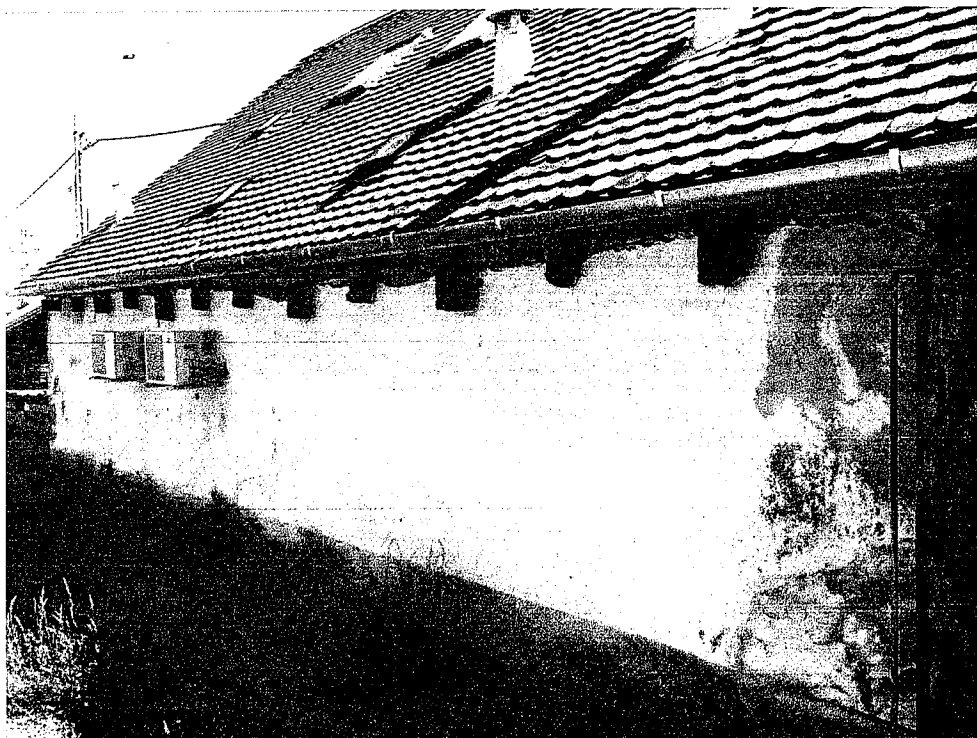
1117 Budapest, Móricz Zsigmond krt. 14. Tel: 0630/242-3092

## MŰSZAKI LEÍRÁS

### Liliom utcai (északi) homlokzat felújítása:

Az északi homlokzat felújítása a korábbiakban nem volt lehetséges, mivel a szomszéd telken elhelyezkedő épületek szorosan a homlokzathoz épültek. Az épület mögötti telekrész megvásárlásával és az épületek elbontásával a homlokzat hozzáférhetővé vált, melyen a vakolat igen rossz állapotban van és esztétikailag is csúnya.

A vizesedés következtében felpúposodott lelazult vakolatot el kell távolítani a teljes felületen. A További vizesedés elkerülése érdekében szárító vakolatrendszer alkalmazása célszerű, hogy a falba jutó nedvesség kiszellőzését biztosítani tudjuk. A homlokzat festését szilikát alapú anyaggal kell elvégezni, műanyag alapú nem megfelelő!



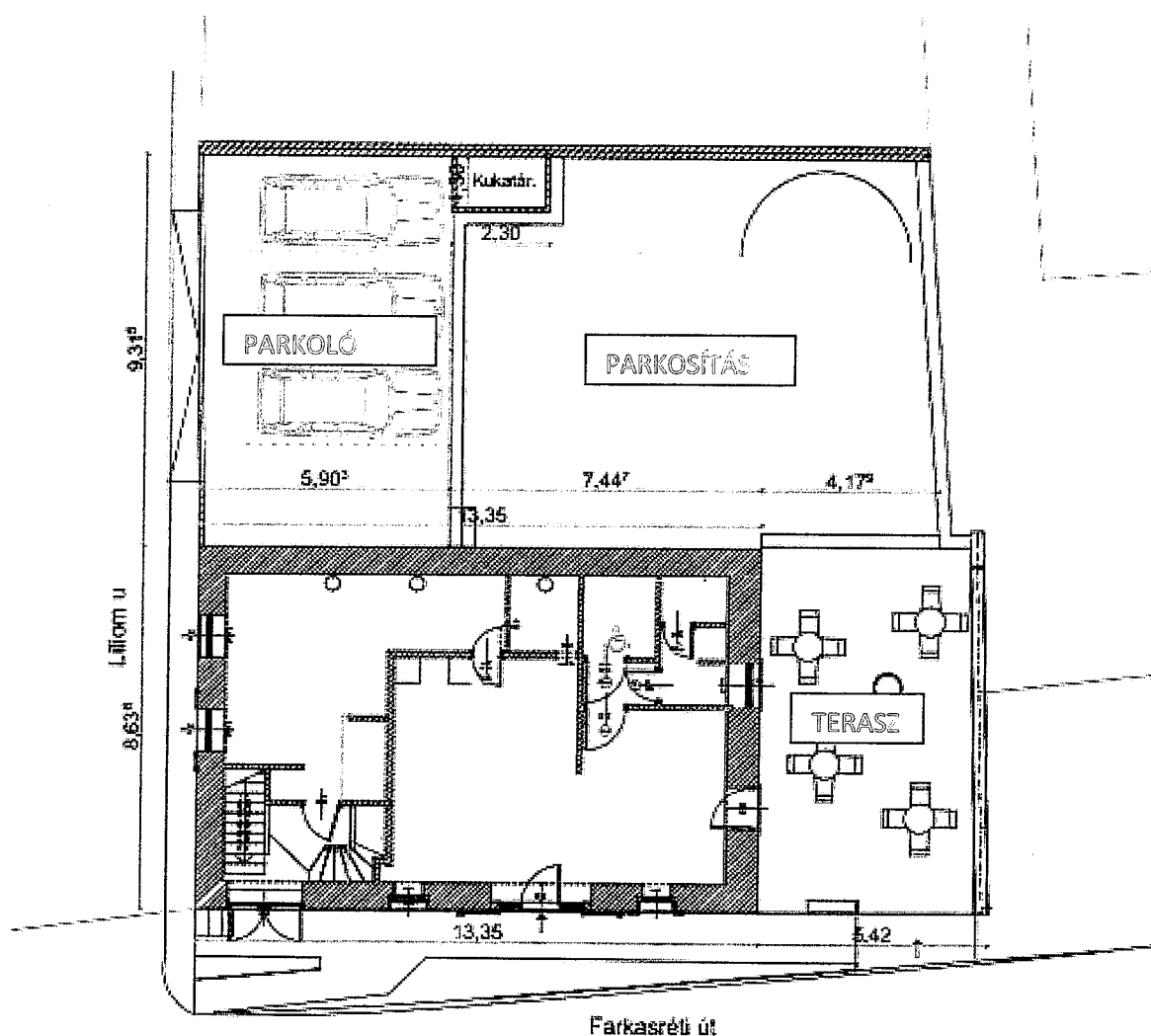
Északi homlokzat

### Kilógó gerendák és deszkázat rendbetétele:

A födémgerendák kilógó végeinél a korhadt részeket pótolni kell lehetőség szerint hasonló korú faanyaggal. A fa felületeket gomba és rovarvédelem után fedőréteggel kell ellátni, mely védi a faszervezetet a károsítóktól és környezet káros hatásaitól. A védelem elkészítése után a fát barna kültéri vastaglazúrral kell fedni.

### Épület megvédése a felszíni vizektől:

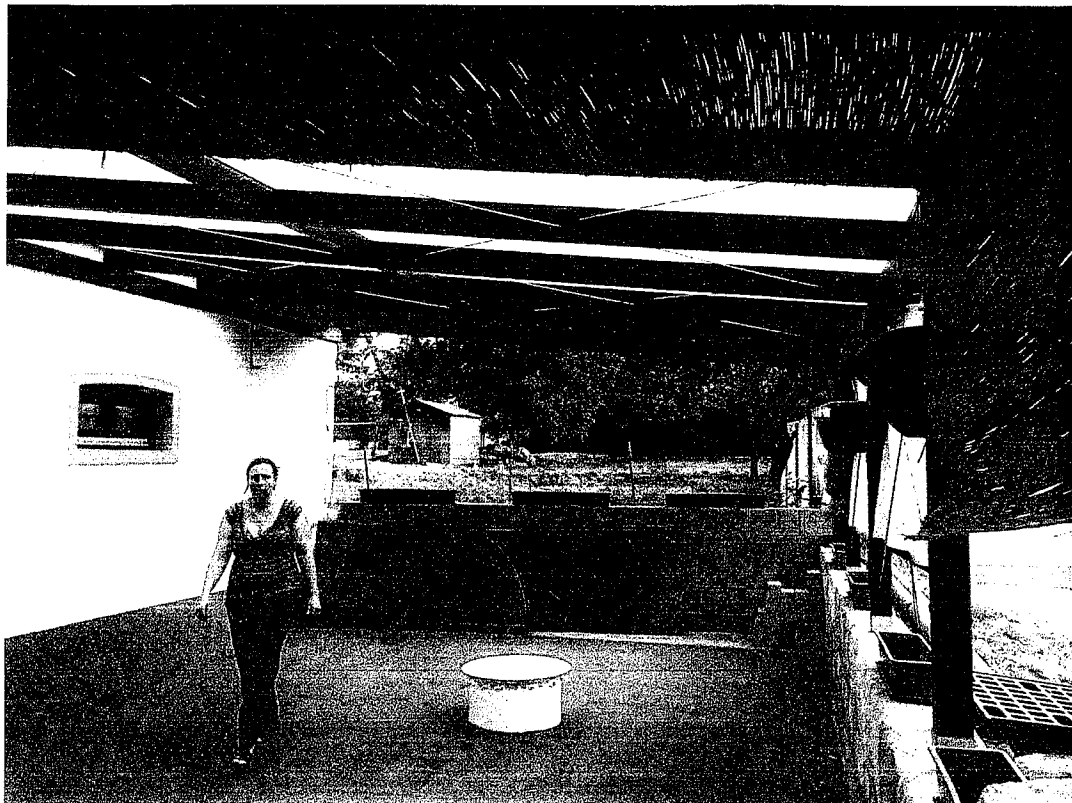
Első sorban a csapadékvíz elvezetését a fekvőeresz csatorna látja el. Az épület mögötti telken a rendkívül rossz állapotú épületek, bódék elbontásra kerültek. A terep jelenleg rendezetlen, amely nem csak esztétikai okokból, hanem az épület felszíni vizektől való megvédése szempontjából is aggályos. Ennek érdekében a telek utca felőli részén térburkolat kialakítását (76m<sup>2</sup>) tervezzük, - amely egyben parkolóként is szolgálna, a telek belső részét (81m<sup>2</sup>) pedig füvesítéssel (az elszikkasztás érdekében), valamint az épület melletti járda megépítésével védenénk a pincét felszíni terepről a pincébe szivárgó vizektől.



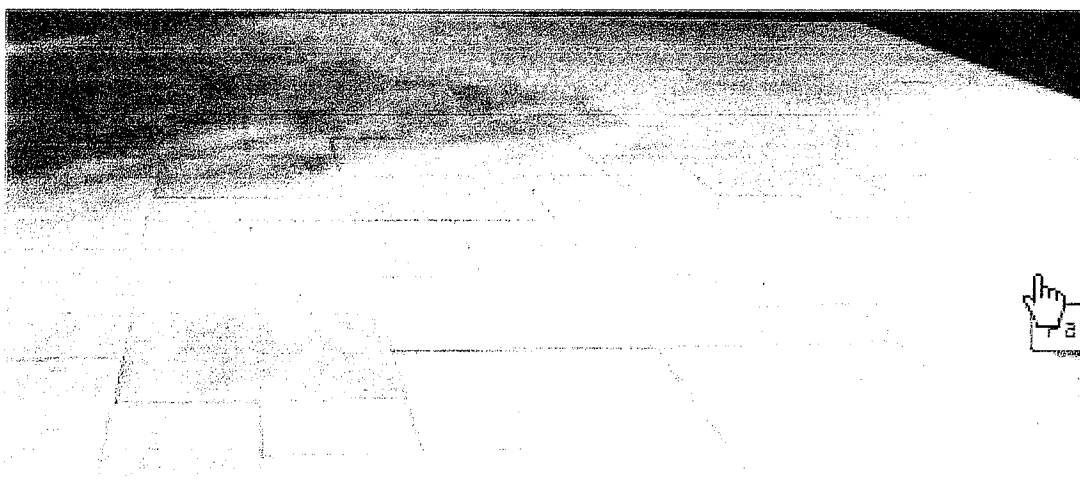
Tervezett térkialakítás az épület körül

### Terasz burkolása:

Az épülethez tartozó vendég terasz jelenleg ideiglenes módon került burkolásra (műfű), amely természetesen stílusában nem igazodik az épülethez. A terasz végleges burkolatát travertin mészkő burkolat lerakásával javasolt megoldani.



A jelenlegi „burkolat”



A tervezett burkolat

Budapest, 2013. szeptember 1.

Szentandrás-Szabó Emese

**KERESZT** építész  
117 Budapest, Móricz Zsigmond krt. 14.  
Telefon: 30/242-3092  
Adószám: 21905498-3-43  
Célg.szám: 01-06-762932  
Bankszámlaszám: OTP 11711041-2991052



1117 Budapest, Móricz Zsigmond krt. 14. Tel: 0630/242-3092

### ÁRAJÁNLAT

Suhajda Cukrászda Kft.  
2040 Budaörs, Farkasréti u. 43.

Parkoló kialakítás:

Megnevezés	menny.		A	D	A+D	Össz:
Tükrökészítés kézi erővel	76	m2	0	450	450	34.200
Geotextil elhelyezése	76	m2	300	150	450	34.200
Murvaágyazat készítés	76	m2	400	440	840	63.840
2x rostált homokágy 4 cm vtg.	76	m2	200	400	600	45.600
Térkö lerakás	76	m2	1400	1500	2900	220.400
Fugázás	76	m2	200	160	360	27.360
Nettó						425.600
Összesen (áfa 27%):						540.512

Parkosítás:

Megnevezés	menny.		A	D	A+D	Össz:
Tükrökészítés kézi erővel	81	m2	0	450	450	36.450
Geotextil elhelyezése	81	m2	300	150	450	36.450
Humusster terítés	81	m2	220	400	620	50.220
Gyepszőnyeg fektetés	81	m2	1.280	1.350	2.630	213.030
Első nyírás	81	m2	0	290	290	23.490
Nettó						359.640
Összesen (áfa 27%):						456.742

Homlokzat felújítás:

Megnevezés	menny.		A	D	A+D	Össz:
Homlokzati vakolat leverése+elszáll.	30	m2	300	700	1.000	30.000
Kingstone felújító-száritó vakolatrendszer.	30	m2	4.700	2.800	7.500	225.000
Külső szilikát alapú falfestés	30	m2	1.000	1.000	2.000	60.000
Külső fa szerkezetek és burkolatok festése MILESI vastag lazúrral	6,8	m2	1.200	950	2.150	14.620
Cementlábazat készítés	13,35	m2	3.500	2500	6.000	80.100
Nettó						409.620
Összesen (áfa 27%):						520.217

Teraszburkolat:

Megnevezés	menny.		A	D	A+D	Össz:
Vasalt aljzat kialakítása	42	m2	4.500	1.650	6.150	258.300
Török travertinpadlóburkolat	42	m2	11.000	5.400	16.400	688.000
Nettó						947.100
Összesen (áfa 27%):						1.202.817

Budapest. 2013.10.20.

Azaz összesen 2 141 960 Ft + ÁFA

Árajánlatunk 2014.02.05.-ig érvényes.

**KERESZTMETSZET B.T.**  
1117 Budapest, Móricz Zsigmond krt. 14. I.  
Telefon: 30/242-3092  
Adószám: 21905498-3-43  
Pótl. Adószám: 01-06-762932  
Bankkártya szám: OTP 11711041-29910520



**KRISTA ÉS TÁRSA ÉPÍTŐIPARI ÉS SZOLGÁLTATÓ Kft.**  
7624 PÉCS, SZT. ISTVÁN TÉR 21.  
Tel/Fax: 72/463-137 Tel: 30/268 6047; 30/908 4228

**ÁRAJÁNLAT**

**Suhajda Cukrászda Kft.**  
2040 **Budaörs**, Farkasréti u. 43.

Parkoló kialakítás:

Megnevezés	menny.		A/m2	D/m2	A+D/m2	Össz:
Tükrökészítés kézi erővel	76	m2	0	450	450	34.200
Geotextil elhelyezése	76	m2	300	150	450	34.200
Murvaágyazat készítés	76	m2	420	440	860	65.360
2x rostált homokágy 4 cm vtg.	76	m2	200	400	600	45.600
Térkö lerakás	76	m2	1450	1500	2950	224.200
Fugázás	76	m2	200	150	350	26.600
Nettó						430.160
Összesen (áfa 27%):						546.303

Parkosítás:

Megnevezés	menny.		A/m2	D/m2	A+D/m2	Össz:
Tükrökészítés kézi erővel	81	m2	0	450	450	36.450
Geotextil elhelyezése	81	m2	300	150	450	36.450
Humusztér terítés	81	m2	220	400	620	50.220
Gyepszőnyeg fektetés	81	m2	1.300	1.350	2.650	214.650
Első nyírás	81	m2	0	290	290	23.490
Nettó						361.260
Összesen (áfa 27%):						458.800

Homlokzat felújítás:

Megnevezés	menny.		A/m2	D/m2	A+D/m2	Össz:
Homlokzati vakolat leverése+elszáll.	30	m2	300	700	1.000	30.000
Kingstone felújító-száritó vakolatrendszer	30	m2	4.800	2.800	7.600	228.000
Külső szilikát alapú falfestés	30	m2	1.000	1.000	2.000	60.000
Külső fa szerkezetek és burkolatok festése MILES! vastag lazurral	6,8	m2	1.200	950	2.150	14.620
Cementlábazat készítés	13,35	m2	3.500	2500	6.000	80.100
Nettó						412.620
Összesen (áfa 27%):						524.027

Teraszburkolat:

Megnevezés	menny.		A/m2	D/m2	A+D/m2	Össz:
Vasalt aljzat kialakítása	42	m2	4.500	1.650	6.150	258.300
Török travertinpadlóburkolat	42	m2	11.000	5.500	16.500	693.000
Nettó						951.300
Összesen (áfa 27%):						1.208.151

**Azaz összesen 2 155 340 Ft + ÁFA**

Árajánlatunk 2014.01.05.-ig érvényes.

  
Krista Gábor  
ügyvezető

Pécs, 2013 szeptember 20.

**KRISTA és TÁRSA**  
**Építőipari és Szolgáltató Kft.**  
7624 Pécs, Szt. István tér 21.  
Adószám: 12812035-2-02  
Székhely: EPSTE Bank 11600006-05172210



[www.facebook.com/ceoskft](http://www.facebook.com/ceoskft)

## Suhajda cukrászda felújítási munkák

Suhajda cukrászda Kft.

E-mail: [cukraszda@suhaidacukraszda.hu](mailto:cukraszda@suhaidacukraszda.hu)

Meglévő cukrászda épület északi homlokzatának felújítása, teraszburkolás, illetve a hátsó telek tereprendezési, burkolási és kertészeti munkái.

Parkoló kialakítás:						
Megnevezés	menny.		Anyag	Díj	A+D	Össz:
Tükrökészítés kézi erővel	76	m2	0	480	480	36 480
Geotextil elhelyezése	76	m2	320	160	480	36 480
Murvaágyazat készítés	76	m2	410	460	870	66 120
2x rostált homokágy 4 cm vtg.	76	m2	220	420	640	48 640
Térkő lerakás	76	m2	1 500	1 500	3 000	228 000
Fugázás	76	m2	200	180	380	28 880
Nettó						444 600
Összesen (áfa 27%):						564 642
Parkosítás:						
Megnevezés	menny.		Anyag	Díj	A+D	Össz:
Tükrökészítés kézi erővel	81	m2	0	480	480	38 880
Geotextil elhelyezése	81	m2	320	160	480	38 880
Humusster terítés	81	m2	400	400	800	64 800
Gyepszőnyeg fektetés	81	m2	1 500	1 500	3 000	243 000
Első nyírás	81	m2	0	400	400	32 400
Nettó						417 960
Összesen (áfa 27%):						530 809
Teraszburkolat:						



Megnevezés	menny.		Anyag	Díj	A+D	Össz:
Vasalt aljzat kialakítása	42	m2	5 000	2 000	7 000	294 000
Török travertinpadlóburkolat	42	m2	12 000	5 800	17 800	747 600
Nettó						1 041 600
Összesen (áfa 27%):						1 322 832
Homlokzat felújítás:						
Megnevezés	menny.		Anyag	Díj	A+D	Össz:
Homlokzati vakolat leverése+elszáll.	30	m2	300	800	1100	33 000
Kingstone felújító-száritó vakolatrendszer.	30	m2	4800	2800	7600	228 000
Külső szilikát alapú falfestés	30	m2	1200	1200	2400	72 000
Külső fa szerkezetek és burkolatok festése MILESÍ vastag lazúrral	6,8	m2	1400	1000	1000	30000
Cementlábazat készítés	13,35	m2	4000	3000	7000	93 450
Nettó						456 450
Összesen (áfa 27%):						579 692
Mindösszesen						2 360 610 +ÁFA

### Fizetési kondíciók:

Számlafizetés a teljesítést követő 15 napon belül.

Jelen árajánlat 2014.01.31-ig érvényes.

Kérdés esetén készséggel állunk rendelkezésre!

Budapest, 2013.10.25.



civil engineering optimal solutions  
*innovatív megoldások a szerkezettervezésben*

H-1052 Budapest Petőfi tér 3-5. A. 1/3

+36 1 788 4357

[www.ce-os.eu](http://www.ce-os.eu)

[www.facebook.com/ceoskft](https://www.facebook.com/ceoskft)



**CEOS**

**Mérnöki Szolgáltató és  
Tanácsadó Kft.**

2040 Budaörs, Fém ú. 1.  
Adószám: 12423295-2-13

**Futó Tamas**

ügyvezető, építőmérnök

**CEOS Kft.**

**Suhajda Cukrászda és Csokoládé Manufaktúra Kft**  
**Budaörs**  
**Farkasréti út 43**  
**2040**

Kelt: Budaörs, 2013-10-07  
Ügyintéző: Lehoczkv Györgyné  
Iktatószám: Q44148/2013/1

### **Bankinformáció**

**Tisztelt Suhajda Cukrászda és Csokoládé Manufaktúra Kft!**

Tájékoztatjuk Önt, hogy a Suhajda Cukrászda és csokoládé Manufaktúra Kft (székhely: 2040 Budaörs, Farkasréti út 43, Cg.: 1309143994 , adószám: 11712389213 ) részére az alábbi bankszámlákat vezetjük:

Pénzforgalmi bankszámla száma	Pénzneme	Számlanyitás dátuma	Egyenleg a számla pénznemében*
11600006-00000000-39336145	HUF	2009.12.30.	1.457.491,-

### **Hitelek/Kölcsönök:**

☒ Hitel/Kölcsönkapcsolatban nem állunk ☐ Hitel/Kölcsönkapcsolatban állunk

Hitel (kölcsön) kapcsolat esetén a következő hiteleket (kölcsönöket) tartjuk nyilván:


Hitel/Kölcsön típusa	Hitel/Kölcsön szerződött tőkeösszege	Fennálló tőketartozás összege**	Hitel/Kölcsön véglejárata	Probléma-mentes*** (igen/nem)

Ügyfelünknek ezen igazolás kiállításának idején Bankunk felé hitel- ill. számlatartozásból adódó kötelezettsége:

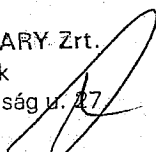
☒ nem áll fenn ☐ fenn áll, melynek összege\*\*\*\*: .....

Ezen igazolást egy eredeti példányban Pohl Ákos részére és kérésére állítottuk ki.

Tisztelettel:

 ERSTE BANK HUNGARY Zrt.  
Budaörsi Fiók  
2040 Budaörs, Szabadság u. 27.  
5.

Lehoczky Györgyné  
tanácsadó



Orosz-Koblász Krisztina  
tanácsadó

ERSTE BANK HUNGARY Zrt.

\*Az egyenleg a jelen Bankinformáció kiadásakor **2013-10-07 11:59 (év, hónap, nap, óra, perc)** került meghatározásra, amely egyenleg a számlaforgalom és pénzügyi tranzakciók függvényében folyamatosan változik, változhat.

\*\* Hitelkeret esetén, fennálló tőketartozás alatt a hitelkeretből aktuálisan kihasznált keretösszeg értendő.

\*\*\* Problémamentes hitel/kölcsön kapcsolatnak minősítjük azokat az ügyleteket, amelyek kapcsán nem áll fenn 30 napot meghaladó késedelem, tartozás a jelen igazolás kiadásakor.

\*\*\*\*A jelen Bankinformáció kiadásakor került meghatározásra, amely összeg az ügyfél általi teljesítések, befizetések függvényében változhat.